

## La bilancella

**Autore:** Corbière, Tristan

**Traduttore:** D'Ambrosio Angelillo, Giuseppe

**Titolo originale:** La balancelle

**Titolo tradotto:** La bilancella

**Opera originale:** Poèmes retrouvés

**Testo usato dal traduttore:** non indicato [ma Walzer-Forestier 1970, cfr. Bogliolo 2015, LXIX, o più prob. Rendina 1973]

**Prima pubblicazione:** *Tristan Corbière, Gli amori gialli*

**Data della traduzione:** 2005

**Luogo di edizione:** Acquaviva delle Fonti

**Editore:** Acquaviva

**Numero di pagine:** II, 489-505

**Testo originale a fronte:** No

**Forma testo originale:** Metrica tradizionale

**Descrizione metrica testo originale:** 9 strofe tra i 2 e i 56 versi per 128 alexandrins

**Rime testo originale:** Si

**Forma traduzione:** Verso libero/Alineare

**Descrizione metrica traduzione:** 29 strofe tra i 2 e i 35 versi per 270 versi misura variabile

**Rime traduzione:** No

**Paratesti:** No

**Note:** Cambia il taglio delle strofe rispetto alle altre edizioni; alcune strofe separate da

puntini

**Visione autoptica: Si**

**Compilatore scheda: Jacopo Galavotti**